

SenTix[®] 940(-P)

SenTix[®] 940-3

SenTix[®] 945(-P)

SenTix[®] Top 940



SenTix[®] (Top) 94x(-P)

pH-MESSKETTEN MIT GEL- ODER POLYMERELEKTROLYT



a xylem brand

1 Allgemeines

Automatische Sensorerkennung

Im Abschlusskopf der Elektrode befindet sich die Sensorelektronik mit den gespeicherten Sensordaten. Die Daten enthalten unter anderem Sensortyp und Seriennummer. Außerdem werden die Kalibrierdaten bei jeder Kalibrierung in den Sensor geschrieben und die Kalibrierhistorie aufgezeichnet (die letzten 10 Kalibrierungen). Die Daten werden beim Anschließen des Sensors durch das Messgerät abgerufen und zur Messung sowie zur Messwertdokumentation verwendet.

Durch die Speicherung der Kalibrierdaten im Sensor wird beim Betrieb mit verschiedenen Messgeräten automatisch immer die richtige Steilheit und Asymmetrie verwendet. Umgekehrt können verschiedene kalibrierte Sensoren an einem Messgerät ohne Neukalibrierung verwendet werden.

Die digitale Übertragungstechnik gewährleistet eine störungsfreie Kommunikation mit dem Messgerät, auch bei langen Anschlusskabeln. Die Sensorfirmware kann über das Messgerät aktualisiert werden.

2 Inbetriebnahme, Messen, Kalibrieren

2.1 Inbetriebnahme

Lieferumfang

- Messkette SenTix® (Top) 94x(-P)
- Bedienungsanleitung

Inbetriebnahme

Bereiten Sie die Messkette wie folgt für die Messung vor:

- Ziehen Sie die Wässerungskappe von der Elektrodenspitze ab. Eventuelle Salzablagerungen im Bereich der Wässerungskappe haben keinen Einfluss auf die Messeigenschaften und können einfach mit entionisiertem Wasser entfernt werden.



Bewahren Sie die Wässerungskappe auf. Sie wird für die Lagerung der Messkette benötigt. Halten Sie die Wässerungskappe stets sauber.

- Entfernen Sie Gasblasen hinter der pH-Membran durch Schütteln.
- Schließen Sie die Messkette an das Messgerät an.

SenTix® (Top) 94x

- über das Sensorkabel mit einem freien IDS-Anschluss am Messgerät

SenTix® ... -P

- über ein Verbindungskabel (Zubehör) mit einem freien IDS-Anschluss am Messgerät
- oder
- drahtlos über einen IDS WLM-S-Adapter (Zubehör) mit einem WLM-fähigen Messgerät

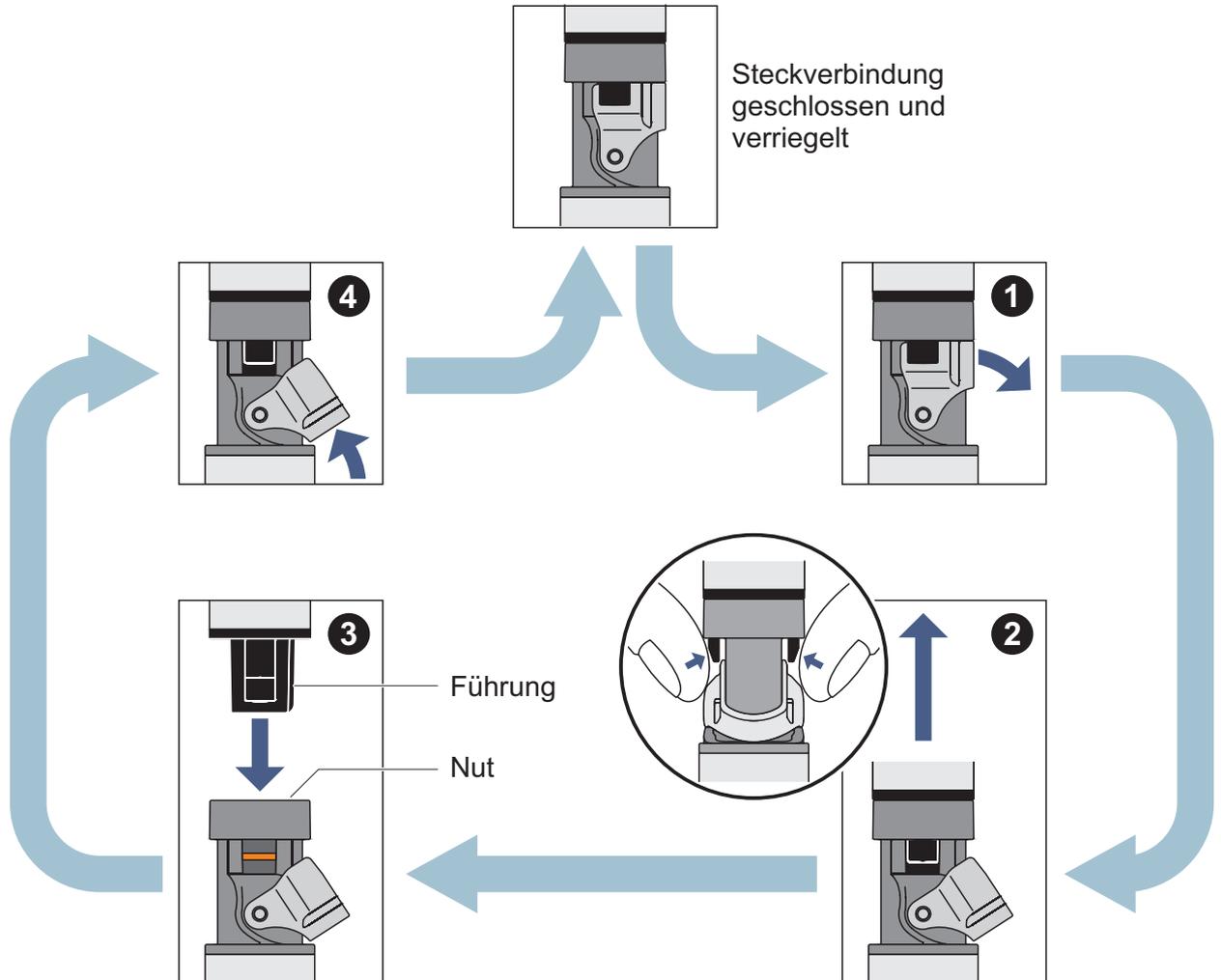
Zubehör zum Anschluss des Sensors SenTix® ... -P an das Messgerät: siehe Kapitel 7 VERSCHLEIßTEILE UND ZUBEHÖR.

Öffnen und Schließen der IDS-Steckverbindung siehe Abschnitt 2.2 IDS-STECKVERBINDUNG ÖFFNEN UND SCHLIEßEN.

- Kalibrieren Sie die Messkette gemäß der Bedienungsanleitung des Messgeräts und unter Beachtung der Regeln (siehe Abschnitt 2.3 KALIBRIEREN UND MESSEN: ALLGEMEINE REGELN).

2.2 IDS-Steckverbindung öffnen und schließen

Dieser Abschnitt betrifft nur Varianten mit IDS-Stecker (SenTix® ... -P).



Steckverbindung öffnen

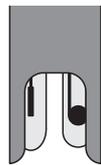
- Steckverbindung gegebenenfalls reinigen
- Verriegelung aufklappen (Schritt 1)
- Die Laschen der Kupplung mit Daumen und Zeigefinger zusammendrücken und Kupplung aus dem Stecker ziehen (Schritt 2).

Steckverbindung schließen

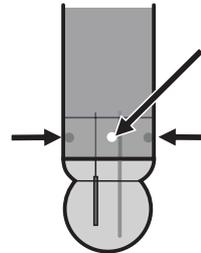
- Sicherstellen, dass die Steckverbindung vollkommen trocken und sauber ist.
- Die Führung an der Kupplung an der Nut im Stecker ausrichten und die Kupplung bis zu Einrasten in den entriegelten Stecker einführen (Schritt 3)
- Verriegelung einklappen (Schritt 4).

2.3 Kalibrieren und Messen: Allgemeine Regeln

- Vermeiden Sie das Verschleppen von Lösung (Mess- oder Pufferlösung) von einer Messung zur nächsten durch folgende Maßnahmen:
 - Spülen Sie die Kalibrier- und Probengefäße kurz mit der Lösung aus, mit der Sie das Gefäß als nächstes befüllen.
 - Spülen Sie die Messkette zwischen den einzelnen Messungen mit der nachfolgenden Lösung. Alternativ können Sie die Messkette auch mit entionisiertem Wasser spülen und anschließend vorsichtig trockentupfen.
- Zur Messung in wässrigen Lösungen tauchen Sie die Messkette vorzugsweise senkrecht oder leicht geneigt ein.
- Achten Sie auf die richtige Eintauchtiefe bzw. auf einen vollständigen Kontakt zwischen Diaphragma und Messmedium. Das Diaphragma befindet sich im Bereich des unteren Schaftendes (siehe Pfeil):



SenTix® 940(-P)
SenTix® Top 940



SenTix® 945(-P)

Vorsicht: Die Messkette darf nur im Bereich des Schafts untergetaucht werden!

- Stellen Sie beim Messen in wässrigen Lösungen etwa die gleichen Rührbedingungen her wie beim Kalibrieren.

Folgekalibrierungen

Die Häufigkeit von Folgekalibrierungen richtet sich nach der Anwendung. Viele Messgeräte bieten die Möglichkeit, ein Kalibrierintervall einzugeben. Nach Ablauf des Kalibrierintervalls erinnert Sie das Gerät automatisch an die fällige Kalibrierung.

3 Lagerung

In kurzen Messpausen

Tauchen Sie die Messkette in Referenzelektrolyt (KCl 3 mol/l, Ag⁺-frei). Spülen Sie die Messkette vor der nächsten Messung kurz mit der Messlösung oder mit entionisiertem Wasser.



Vermeiden Sie es, die pH-Membran zu verkratzen.

Über Nacht oder länger

Stecken Sie die saubere Messkette in die mit Referenzelektrolyt (KCl 3 mol/l, Ag⁺-frei) gefüllte Wässerungskappe.

HINWEIS

pH-Messketten nicht trocken oder in entionisiertem Wasser lagern. Die Messkette kann dadurch dauerhaft geschädigt werden. Sollte die Flüssigkeit in der Wässerungskappe ausgetrocknet sein, konditionieren Sie die Messkette mindestens 24 h in Referenzelektrolyt (KCl 3 mol/l, Ag⁺-frei).



Bei längerer Lagerung können sich an der Wässerungskappe Salzablagerungen bilden. Diese haben keinen Einfluss auf die Messeigenschaften und können bei Wiederinbetriebnahme einfach mit entionisiertem Wasser entfernt werden.

4 Alterung

pH-Messketten sind Verbrauchsartikel/Verbrauchsmaterial. Jede pH-Messkette unterliegt einer natürlichen Alterung. Dabei wird das Ansprechverhalten träger und Messkettensteilheit und Asymmetrie ändern sich. Darüber hinaus können extreme Einsatzbedingungen die Lebensdauer erheblich verkürzen. Dazu gehören:

- Starke Säuren oder Laugen, Flusssäure, organische Lösungsmittel, Öle, Fette, Bromide, Sulfide, Iodide, Eiweißstoffe
- Hohe Temperaturen
- Starke pH- und Temperaturwechsel.

Führen derartige Bedingungen zu Ausfällen oder mechanischen Beschädigungen, besteht kein Garantieanspruch.

5 Wartung und Reinigung

Reinigung

Entfernen Sie wasserlösliche Verunreinigungen durch Spülen mit entionisiertem Wasser. Andere Verunreinigungen entfernen Sie wie folgt, wobei die Kontaktzeit mit dem Reinigungsmittel so kurz wie nötig zu halten ist:

Verunreinigung	Reinigungsverfahren
Fett und Öl	mit spülmittelhaltigem Wasser spülen
Kalk- und Hydroxidbeläge	mit Zitronensäure (10 Gewichts-%) spülen

HINWEIS

Flusssäure, heiße Phosphorsäure und starke alkalische Lösungen zerstören die Glasmembran.

Nach dem Reinigen

Spülen Sie die Messkette mit entionisiertem Wasser und konditionieren Sie sie mindestens 1 Stunde in Referenzelektrolytlösung. Kalibrieren Sie anschließend die Messkette neu.

6 Technische Daten

Messeigenschaften	pH-Messbereich	0,000 ... 14,000
	zulässiger Temperaturbereich	<ul style="list-style-type: none"> ● SenTix® 94x(-P): 0 ... 80 °C ● SenTix® Top 940: -5 ... 100 °C
Genauigkeit der IDS-Messelektronik	Messgröße	Genauigkeit (± 1 Digit)
	pH	± 0,004
	U [mV]	± 0,2
	T [°C]	± 0,1
Allgemeine Merkmale	Referenzelektrolyt	<ul style="list-style-type: none"> ● SenTix® 94x(-P): Gel ● SenTix® Top 940: Polymer
	Diaphragma	<ul style="list-style-type: none"> ● SenTix® 940(-P): Faser ● SenTix® 945(-P): 3 x Keramik ● SenTix® Top 940: Loch
	Temperaturmessfühler	integrierter NTC 30 (30 kΩ bei 25 °C / 77 °F)
Anschlusskabel	Längen	<ul style="list-style-type: none"> ● SenTix® 940: 1,5 m ● SenTix® 940-3: 3 m ● SenTix® (Top) 94x ... -P: siehe Abschnitt 7 VERSCHLEIßTEILE UND ZUBEHÖR ● SenTix® Top 940: 1,5 m
	Durchmesser	4,3 mm
	Kleinster zulässiger Biegeradius	bei fester Verlegung: 20 mm im flexiblen Einsatz: 60 mm
	Steckertyp	Buchse, 4-polig

Schaftabmessungen, Material	Schaftlänge	120 mm
	Schaftdurchmesser	12 mm
	Schaftmaterial	<ul style="list-style-type: none"> ● SenTix® 940(-P): PPE/PS ● SenTix® 945(-P): Glas ● SenTix® Top 940: PEEK
	IDS-Stecker	<ul style="list-style-type: none"> ● Kunststoffteile: Glasfaserverstärktes Noryl, TPU, TPC-ET, P□M, PVC, PEEK, PBT ● □-Ring: FPM ● Kontakte vergoldet
IDS-Stecker	Anschlussstyp	4-polige, wasserdichte Steckverbindung mit Verriegelung, verpolungssicher
Lagerung		Mit Wässerungskappe, befüllt mit KCl 3 mol/l, Ag ⁺ -frei

7 Verschleißteile und Zubehör

Wartungsmittel	Beschreibung	Modell	Best.-Nr.
	Referenzelektrolytlösung 250 ml zum Befüllen der Wässerungskappe (KCl 3 mol/l, Ag ⁺ -frei)	KCl-250	109 705
Anschlusskabel SenTix® ... -P - Messgerät	Beschreibung	Modell	Best.-Nr.
	IDS-Verbindungskabel, 1,5 m	AS/IDS-1.5	903 850
	IDS-Verbindungskabel, 3 m	AS/IDS-3	903 851
	IDS-Verbindungskabel, 6 m	AS/IDS-6	903 852
	IDS-Verbindungskabel, 10 m	AS/IDS-10	903 853
	IDS-Verbindungskabel, 15 m	AS/IDS-15	903 854
	IDS-Verbindungskabel, 20 m	AS/IDS-20	903 855
	IDS-Verbindungskabel, 25 m	AS/IDS-25	903 856
	IDS-Verbindungskabel, 40 m	AS/IDS-40	903 857
	IDS-Verbindungskabel, 60 m	AS/IDS-60	903 858
	IDS-Verbindungskabel, 100 m	AS/IDS-100	903 859

Funkverbindung	Beschreibung	Modell	Best.-Nr.
SenTix® ... -P - Messgerät	WLM-fähiges IDS-Messgerät + Funkmodul für IDS-Messgerät	siehe Internet	
	Funkmodul für Steckkopfsensor	IDS WLM-S	108 141
Allgemeines Zubehör	Beschreibung	Modell	Best.-Nr.
	Kunststoffarmierung für SenTix® (Top) 94x(- P) pH-Elektroden	A pHLab/K	903 841

8 Entsorgung

Die Handhabung und die Entsorgung von jeglichem Abfall müssen entsprechend den lokalen Gesetzen und Vorschriften erfolgen.

Nur für die EU: Fachgerechte Entsorgung dieses Produkts — WEEE-Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, dem Zubehör oder den Schriftstücken bedeutet, dass dieses Produkt am Ende seiner Verwendungsdauer nicht zusammen mit sonstigem Abfall entsorgt werden darf.

Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, entsorgen Sie diese Gegenstände bitte getrennt von anderen Abfällen und fördern Sie verantwortungsbewusst die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen, indem Sie diese einem Recycling zuführen.

Abfälle aus elektrischen und elektronischen Geräten können an den Händler zurückgegeben werden.

Xylem | 'zīləm|

- 1) Das Gewebe in Pflanzen, das Wasser von den Wurzeln nach oben befördert;
- 2) ein führendes globales Wassertechnologie-Unternehmen.

Wir sind ein globales Team, das ein gemeinsames Ziel eint: innovative Lösungen zu schaffen, um den Wasserbedarf unserer Welt zu decken. Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die Entwicklung neuer Technologien, die die Art und Weise der Wasserverwendung und die Aufbereitung sowie Wiedernutzung von Wasser in der Zukunft verbessern. Wir unterstützen Kunden aus der kommunalen Wasser- und Abwasserwirtschaft, der Industrie sowie aus der Privat- und Gewerbegebäudetechnik mit Produkten und Dienstleistungen, um Wasser und Abwasser effizient zu fördern, zu behandeln, zu analysieren, zu überwachen und der Umwelt zurückzuführen. Darüber hinaus hat Xylem sein Produktportfolio um intelligente und smarte Messtechnologien sowie Netzwerktechnologien und innovative Infrastrukturen rund um die Datenanalyse in der Wasser-, Elektrizitäts- und Gasindustrie ergänzt. In mehr als 150 Ländern verfügen wir über feste, langjährige Beziehungen zu Kunden, bei denen wir für unsere leistungsstarke Kombination aus führenden Produktmarken und Anwendungskompetenz, getragen von einer Tradition der Innovation, bekannt sind.

Weitere Informationen darüber, wie Xylem Ihnen helfen kann, finden Sie auf www.xylem.com.



Service und Rücksendungen:

Xylem Analytics Germany
Sales GmbH & Co. KG
WTW
Am Achalaich 11
82362 Weilheim
Germany

Tel.: +49 881 183-325
Fax: +49 881 183-414
E-Mail wtw.rma@xylem.com
Internet: www.xylemanalytics.com



Xylem Analytics Germany GmbH
Am Achalaich 11
82362 Weilheim
Germany

